

MINUTES DRAFT
FOR THE MEETING OF THE
HAWAI'I BOARD ON GEOGRAPHIC NAMES

DATE: August 26, 2019
TIME: 2:00 p.m.
PLACE: Leiopapa A Kamehameha Building
Office of Planning, 6th Floor Conference Room
235 S. Beretania Street
Honolulu, Hawai'i 96813

AGENDA ITEM 1: Call to Order

Mr. Wong called the meeting to order at 2:08pm.

The following were in attendance:

MEMBERS: Brad Ka'aleleo Wong (Office of Hawaiian Affairs)
Noenoe Silva (University of Hawai'i)
Mary Alice Evans (Office of Planning) left at 2:25pm
Meyer Cummins (Land Survey Division)
Arthur Buto (Office of Planning)

ABSENT: William Aila (Department of Hawaiian Home Lands)
Marques Marzan (Bishop Museum)
Holly McEldowney (Department of Land and Natural Resources)

GUESTS: Bobby Camara

Members introduced themselves to Mary Alice Evans, Director of the Office of Planning.

AGENDA ITEM 2: Review of Meeting Minutes for July 29, 2019

MOTION: Mr. Cummins moved to approve the minutes of July 29, 2019; Mr. Wong seconded the motion.

The members present voted unanimously to approve the meeting minutes of July 29, 2019.

AGENDA ITEM 3: Public Comments

None.

AGENDA ITEM 4: Announcements

Ms. Evans clarified that the PIG members present can provide periodic updates to the Board about its activities. The three-meeting rule is a strict requirement – the first for the Board to

establish the PIG and charge it with its mission, the second for the PIG to report back to the full Board and makes its recommendations, if that was part of its charge, and the third is a separate meeting of the Board to discuss the PIG's recommendations.

Mr. Wong announced that the PIG's second community meeting is tentatively scheduled for September 19th in the evening at the Pāhoā Community Center. Mr. Wong will send Mr. Buto a copy of the meeting flier for posting on the Office of Planning's website. As Mr. Camara had suggested, this second community meeting will start a little later in the evening to allow residents of Puna who work in Hilo and Kona to attend the meeting.

Mr. Wong summarized the first meeting...the meeting started out bumpy. PIG members took to opportunity to explain that they were not there to name the feature, but to listen to the community. It is the community's responsibility to name the feature(s). There was a good discussion about peoples' relationships with the place and the event. 'Ailā'au came up a lot; people felt that this lava flow was different from past flows. A few people came up with new names at the meeting, but the sense was that most were moving to 'Ailā'au or something similar.

OHA's community engagement person was there recording audio and video as an archival record and will do the same at the second meeting.

Ms. Evans left the meeting at 2:25pm. Mr. Buto was designated to represent the Office of Planning in her absence.

AGENDA ITEM 5: Selected place names on the island of Hawai'i

At 2:25pm Mr. Bobby Camara joined the meeting by phone to discuss a list of feature names on the island of Hawai'i that he had submitted for consideration.

[358436] Āhole Stream. HBGN: Mr. Cummins found three or four maps confirming that it is Ahole; he sent an image of Homestead Map 46 which clearly shows "Ahole Stream;" the map we were looking at, Registered Map (RM 2182) was a tracing, the label, "Ahola Stream" is a transcription error; he didn't find any other maps with the Ahola spelling; the current spelling in the GNIS is correct.

[360591] Kapukawaaiki. Not in PNH, not in Clark, not in Papakilo; HBGN: linguistically, it's pretty clear to add the 'okina; Soehren says Kapukawa'a "is a pōhaku, it's a trig station, elevation 44 ft, named for a small offshore rock, which may mark the unsurveyed boundary between Ho'opuloa and Miloli'i;" spelling is being corrected based on the spelling of Kapukawa'a.

[2634483] Napohakuloloa. PNH: not listed, Soehren: lists the place name, but without diacriticals; Mr. Camara noted that loloa is a kind of seaweed; Ms. Silva noted that lolo'a means "bleached, as a shell in the sea;" from available imagery it doesn't look like the rocks are bleached; the spelling is based on the meanings in Pukui, Elbert dictionary, Nāpōhakuloloa.

[361280] Kīpuka‘alalā. Battle between bird catchers there, near Pohakuloa Training Area; used to be ‘alalā habitat; the topo map has an incorrect spelling, “Kīpuka‘alālā,” but the GNIS is correct.

[364025] Puu Ohohia. Parker has it as a hill in South Kona; it is on the boundary of Kahuku near Kalae. Mr. Camara thought this might be Puahiohio; in Boundary Commission testimony transcription, “*then to a hill or crater named Puahiohio where there are whirlwinds;*” Ms. Silva found in Ulukau that Pu‘u Ohohia was mentioned in nupepa article describing mahele umikumamaha “in waiohinu, Pu‘u Ohohia;” the topo map shows it near Kaulanamauna and Manukā and at the boundary between South Kona and Ka‘u; Mr. Cummins found a Registered Map that labels it Puu Hohia, which probably has the “O” dropped off; more research needed.

Mr. Buto attached the process that the Board previously approved for notifying the National Park Service for names within park boundaries. Mr. Buto will contact Melia and Hawai‘i Volcanoes National Park Superintendent, Rhonda Low about the two names from the last meeting that are in the park.

Ms. Silva asked that Pu‘uhonua o Pu‘uhuluhulu be added to next month’s agenda for consideration as a new place name.

Summary of decisions:

Five feature names were reviewed: two spellings are correct in the GNIS, two spellings were corrected, and one requires more research.

Status Key: 1 = Not Hawaiian; 2 = Not Reviewed; 3 = More Research Needed; 4 = HBGN Corrected 5 = Already Correct in GNIS; 6 = Name Change

Stat	FeatID	Name	Class	Corrected	Source	Notes	USGSQuad
5	358436	Āhole Stream	Stream			PNH: Āhole, Maui; RM 2182 shows "Ahola Stream;" Mr. Cummins will check Homestead Map 46; it's not online, so it's probably fragile; more research needed, 7-29-19 HBGN: Mr. Cummins found three or four maps confirming that it is Ahole; Homestead Map 46 clearly shows "Ahole Stream;" Registered Map (RM 2182) was a tracing and the label, "Ahola Stream" is a transcription error; he didn't find any other maps with the Ahola spelling; the current spelling in the GNIS is correct, 8-26-19	Papaalooa

4	360591	Kapukawaaiki	Cape	Kapukawa'aiki	HBGN	PNH: not listed; Clark: not listed; HBGN: Soehren lists Kapukawa'a as "a pōhaku, a trig station, elevation 44 ft, named for a small offshore rock, which may mark the unsurveyed boundary between Ho'opuloa and Miloli'i;" spelling is being corrected based on the spelling of Kapukawa'a, 8-26-19	Pohue Bay
4	2634483	Napohakuloloa	Cliff	Nāpōhakupuloloa	HBGN	PNH: not listed; HBGN: Soehren lists the place name, but without diacriticals; Mr. Camara noted that loloa is a kind of seaweed; Ms. Silva noted that lolo'a means "bleached, as a shell in the sea;" from available imagery it appear that the rocks are bleached; the spelling is based on the meanings in Pukui, Elbert Hawaiian Dictionary, "Nāpōhakupuloloa," 8-26-19	Pohue Bay
5	361280	Kīpuka'alalā	Lava			PNH: not listed; HBGN: Mr. Camara noted that at the site there was a battle between bird catchers; it used to be an 'alalā habitat; the USGS topo map has an incorrect spelling, "Kīpuka'alālā," but the GNIS is correct, 8-26-19	Naalehu
3	364025	Puu Ohohia	Summit			PNH: not listed; HBGN: Mr. Camara thought this might be Puahiohio meaning whirlwind; he transcribed Boundary Commission testimony transcription, "then to a hill or crater named Puahiohio where there are whirlwinds;" Ms. Silva found in Ulukau that Pu'u Ohohia was mentioned in a nupepa article describing mahele umikumamaha "in waiohinu, Pu'u Ohohia;" the topo map shows it to be at the boundary between Kaulanamauna and Manukā ahupua'a (the boundary between South Kona District and the Ka'u District); Mr. Cummins found a Registered Map that labels it Puu Hohia, which probably dropped off the "O;" more research needed, 8-26-19	Makaopuhi Crater

AGENDA ITEM 6: Adjourn

Mr. Wong adjourned the meeting at 3:30pm.